



South Coast
AQMD



BORRADOR REVISADO DEL PLAN DE GESTIÓN DE LA CALIDAD DEL AIRE DEL 2022

Audiencias públicas regionales

South Coast Air Quality
Management District

Audiencias públicas regionales

Audiencias públicas regionales del AQMP de 2022	Fecha	Hora	Ubicación
Audiencia pública regional para el condado de Los Angeles	Miércoles 12 de octubre del 2022	2:00 p.m.	https://scaqmd.zoom.us/j/97319116794 ID del seminario web por Zoom: 973 1911 6794 Teléfono para teleconferencia: +1 669 900 6833
Audiencia pública regional para el condado de San Bernardino	Miércoles 12 de octubre del 2022	6:00 p.m.	https://scaqmd.zoom.us/j/91005796281 ID del seminario web por Zoom: 910 0579 6281 Teléfono para teleconferencia: +1 669 900 6833
Audiencia pública regional para el valle de Coachella	Martes 18 de octubre del 2022	6:00 p.m.	https://scaqmd.zoom.us/j/99950751763 ID del seminario web por Zoom: 999 5075 1763 Teléfono para teleconferencia: +1 669 900 6833
Audiencia pública regional para el condado de Orange	Miércoles 19 de octubre del 2022	1:00 p.m.	https://scaqmd.zoom.us/j/97747622239 ID del seminario web por Zoom: 977 4762 2239 Teléfono para teleconferencia: +1 669 900 6833
Audiencia pública regional para el condado de Riverside	Jueves 20 de octubre del 2022	1:00 p.m.	https://scaqmd.zoom.us/j/94508364659 ID del seminario web por Zoom: 945 0836 4659 Teléfono para teleconferencia: +1 669 900 6833

Resumen

1

Antecedentes y calidad de ozono en el aire

2

Emisiones base de NOx y de años futuros

3

Estrategia de control de South Coast AQMD

4

Estrategia de control de CARB

5

Proceso público y comentarios clave sobre el borrador del AQMP de 2022

6

Siguientes pasos

South Coast AQMD

- Agencia local de control de la contaminación del aire
 - La más grande de las 35 agencias locales del aire en CA y en los EE. UU
 - 10,743 millas cuadradas
 - 17 millones de residentes
- Responsabilidades clave
 - Regular emisiones de fuentes estacionarias
 - Desarrollar e implementar planes para cumplir con los estándares de calidad del aire
 - Otorgar permisos e inspeccionar 28,400 negocios afectados
 - Administrar más de \$200 millones de fondos de incentivos anualmente



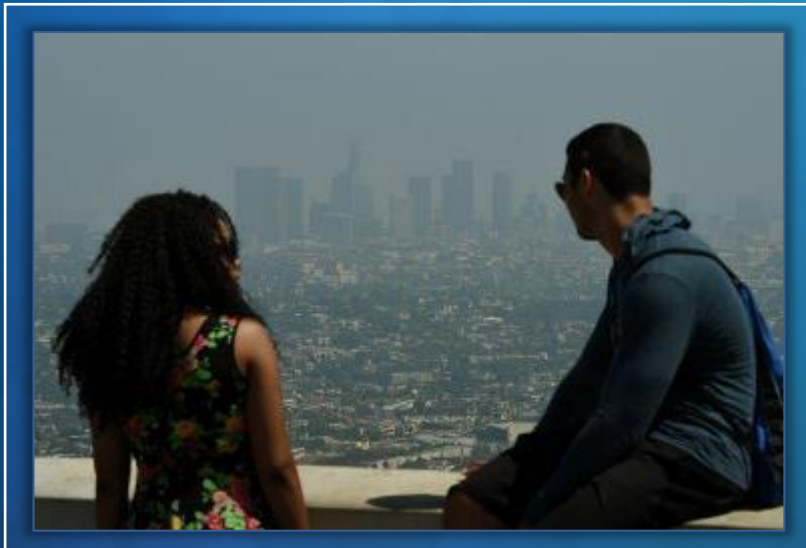
Plan de gestión de la calidad del aire (AQMP) de 2022

- AQMP es un anteproyecto para mejorar la calidad del aire y lograr los estándares federales de la calidad del aire en la cuenca de aire de la Costa Sur y el valle de Coachella
- En 2015, la U.S. EPA ajustó el estándar de calidad de ozono en el aire a 70 partes por billón (ppb), disparando la necesidad de desarrollar un AQMP
- El AQMP de 2022 aborda la estrategia de control para cumplir el estándar de ozono de 2015 para 2037
- El Borrador revisado del AQMP de 2022 y todos los documentos de apoyo están disponibles en línea en <http://www.aqmd.gov/2022aqmp>



Nuestro desafío

Nuestra región ha sufrido históricamente de una de las peores calidades de aire en los Estados Unidos



Los Ángeles 2017

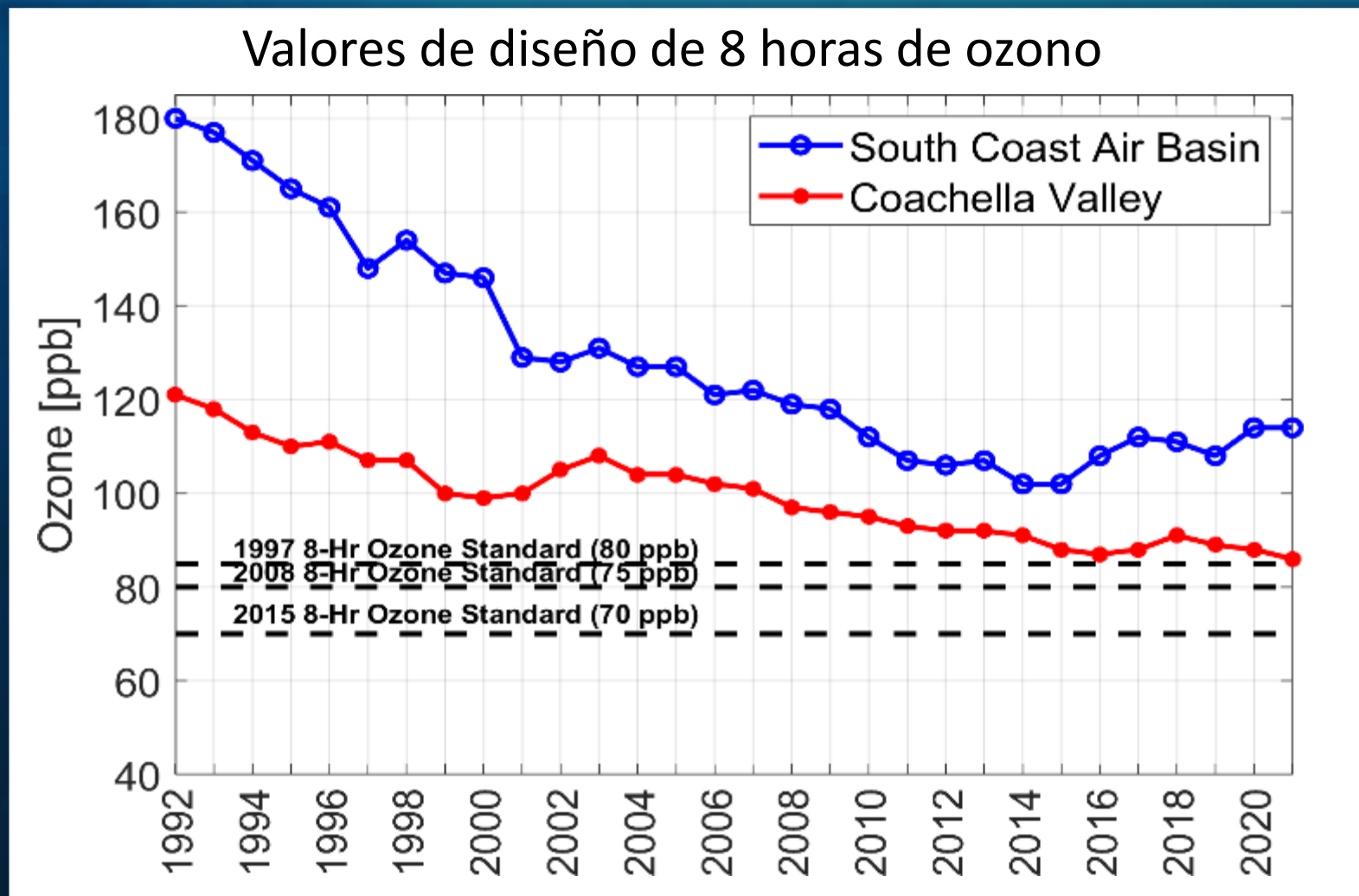


Los Ángeles, circa 1950

Hemos logrado un progreso significativo, pero todavía sufrimos de una calidad de aire muy mala

- El peor ozono (esmog) en el país
- Entre los peores regiones para materiales particulados finos (PM_{2.5})

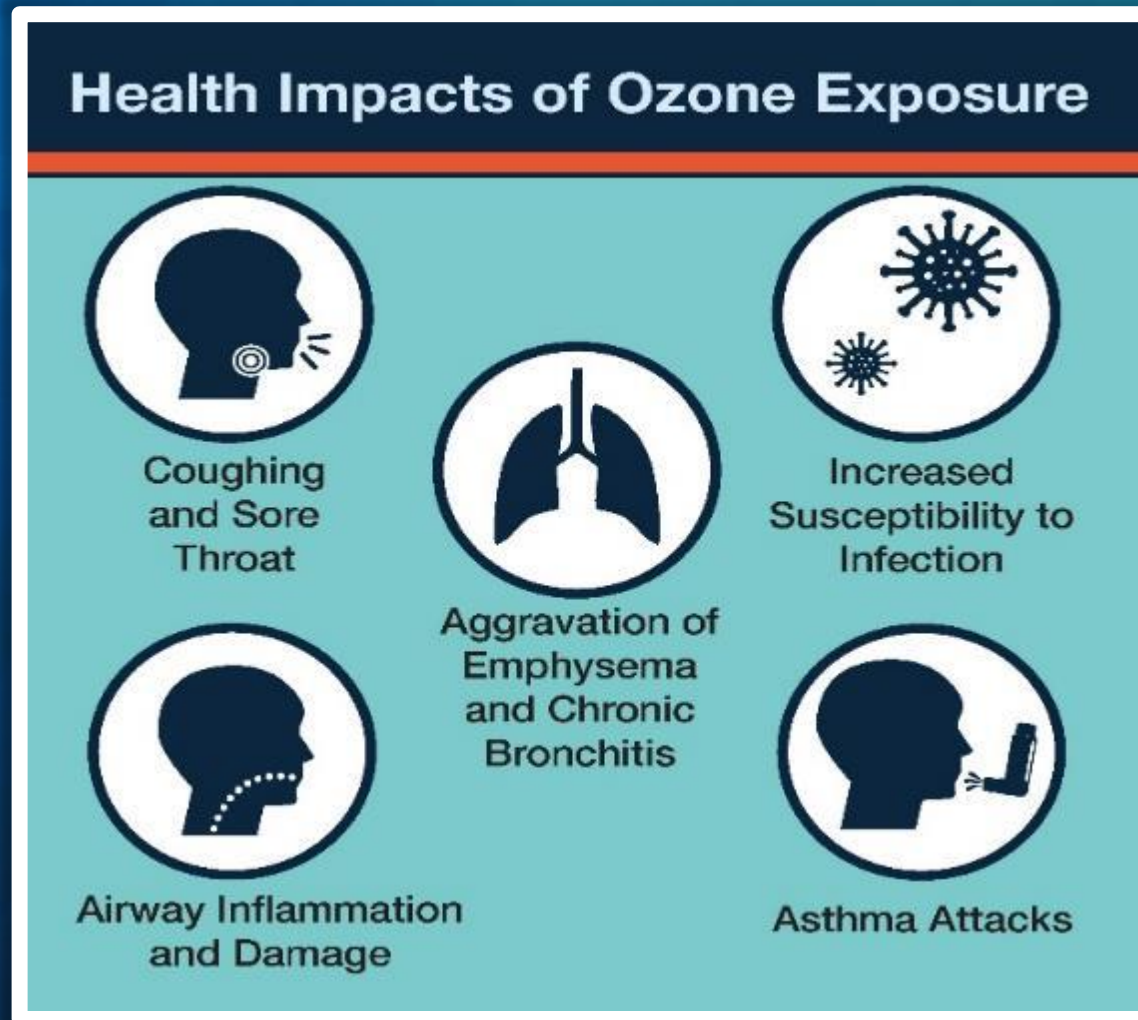
Tendencias de ozono en la cuenca de aire de la costa sur



La calidad del aire en general ha mejorado dramáticamente

El alto ozono en años recientes fue debido a meteorología adversa. Las reducciones continuas de emisiones mejorarán el ozono

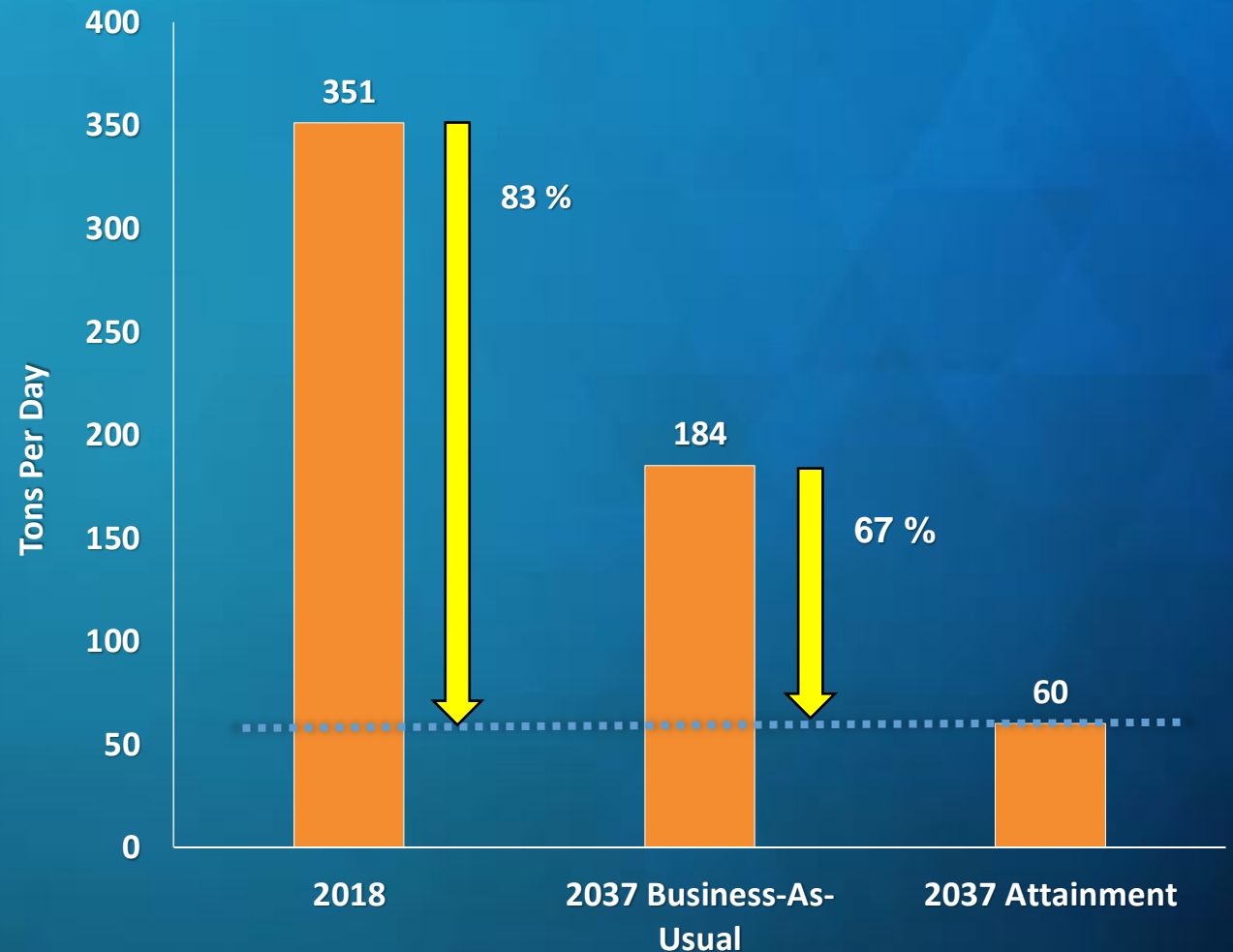
Impactos del ozono en la salud



- Los contaminantes precursores de ozono aumentan también la contaminación de PM2.5
- PM2.5 pueden causar **muerte prematura** además de otros efectos graves para la salud

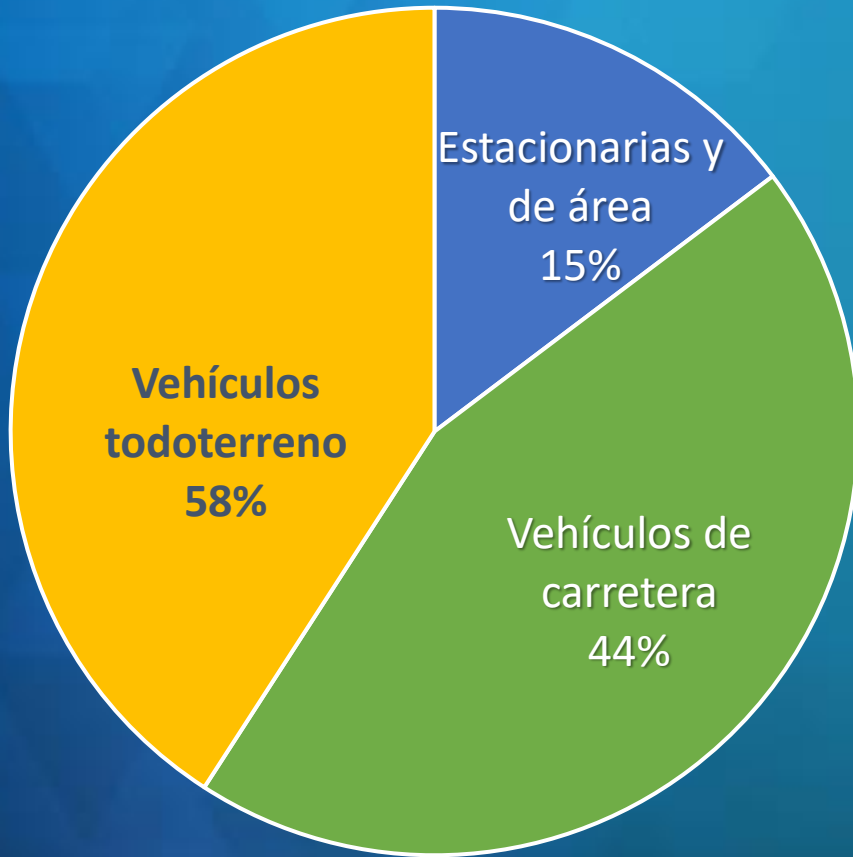
Necesidad de reducir las emisiones de NOx

- El contaminante primario que debe ser controlado para reducir el ozono en nuestra región son los óxidos de nitrógeno (NOx)
- NOx se forma durante los procesos que queman combustibles
- NOx debe ser reducido a 60 toneladas por día para cumplir con el estándar de ozono
 - 83 % por debajo de las condiciones actuales
 - 67 % por debajo de las condiciones de línea base (niveles normales), en 2037



Emisiones de NOx por categoría de fuente

Emisiones de NOx en 2018
351 toneladas por día

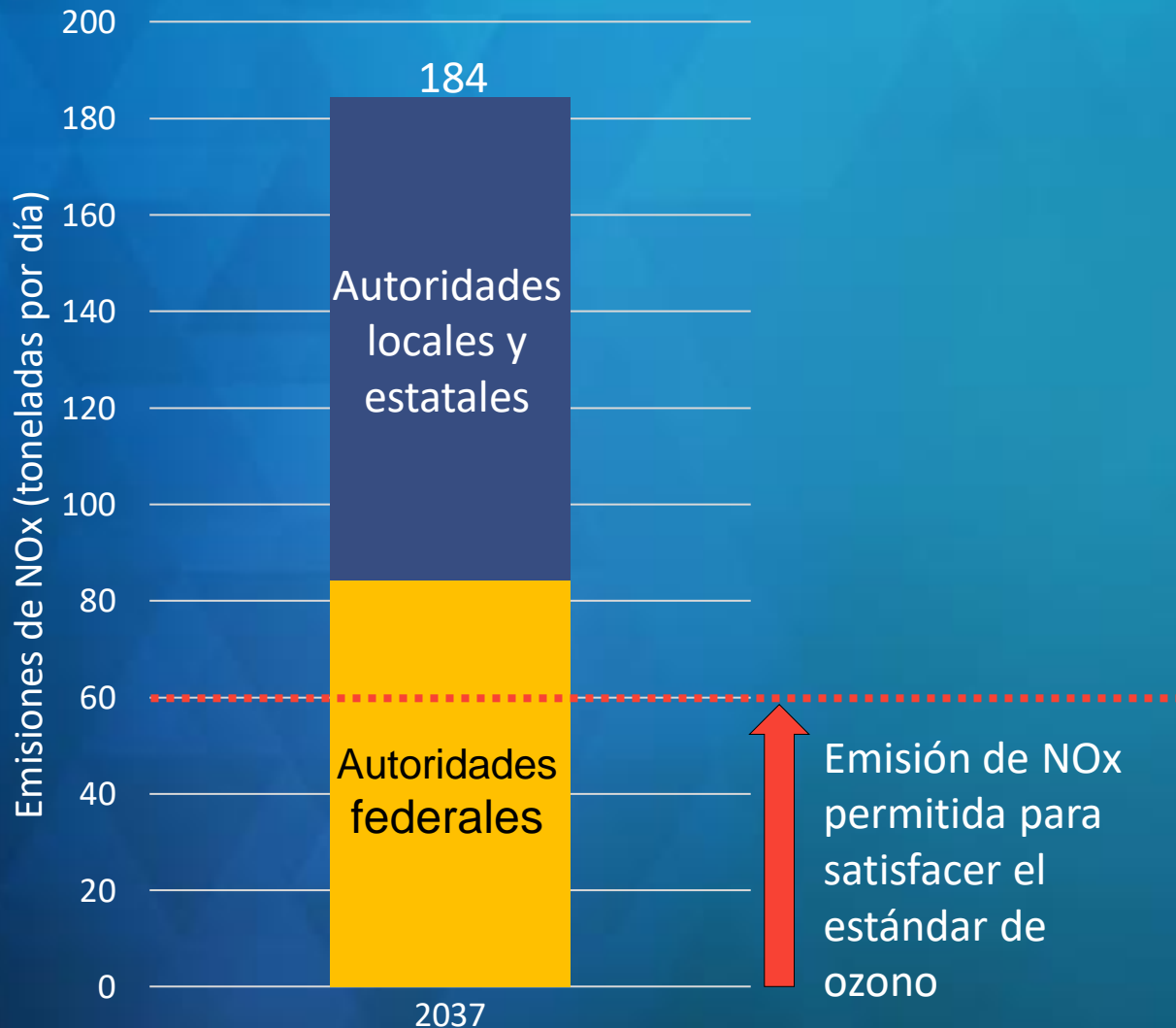


2037 Emisiones de NOx
184 toneladas por día



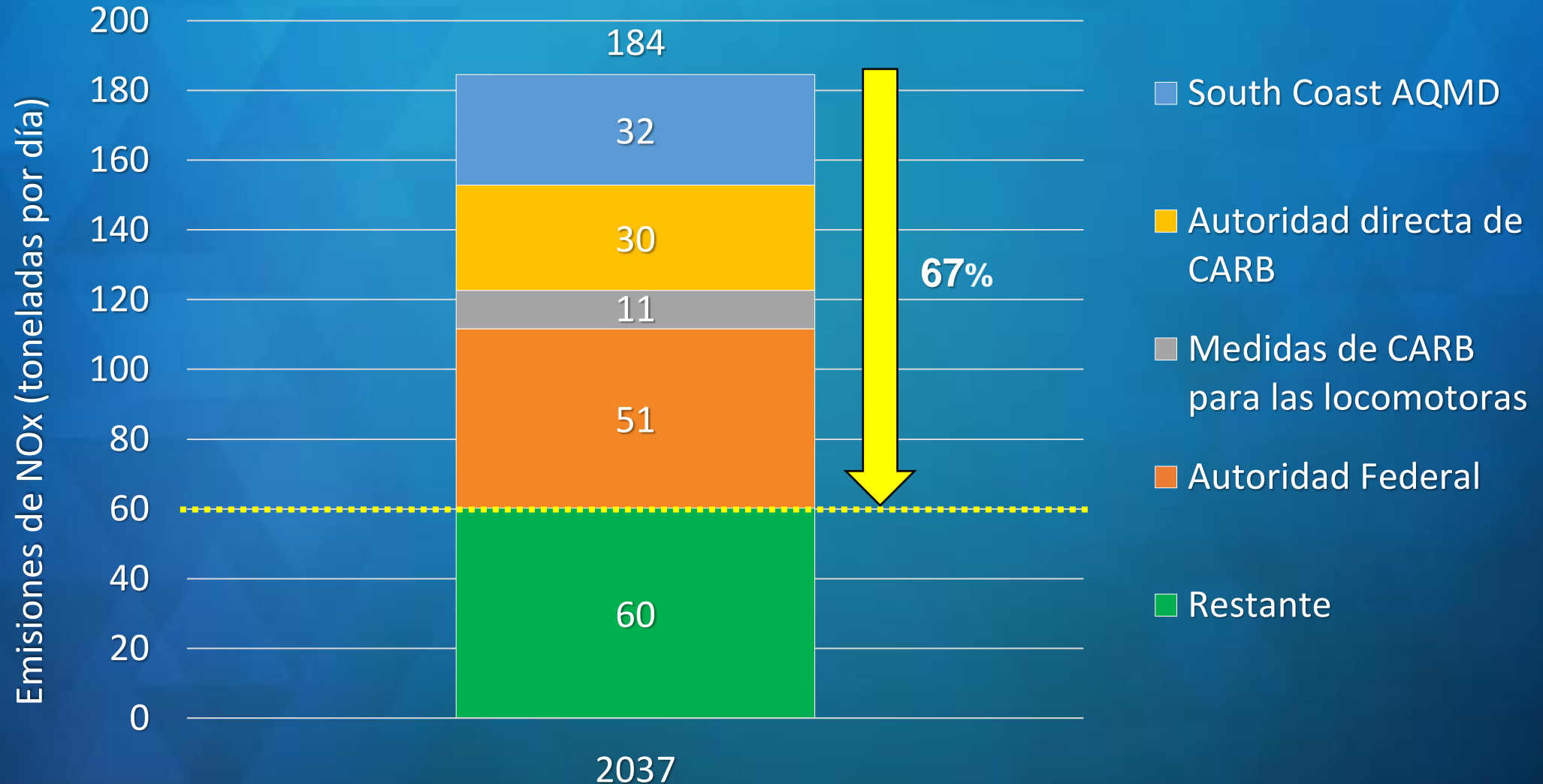
Más del 80 % de las emisiones de NOx en 2018 son de fuentes móviles

Responsabilidad compartida para reducción de emisiones



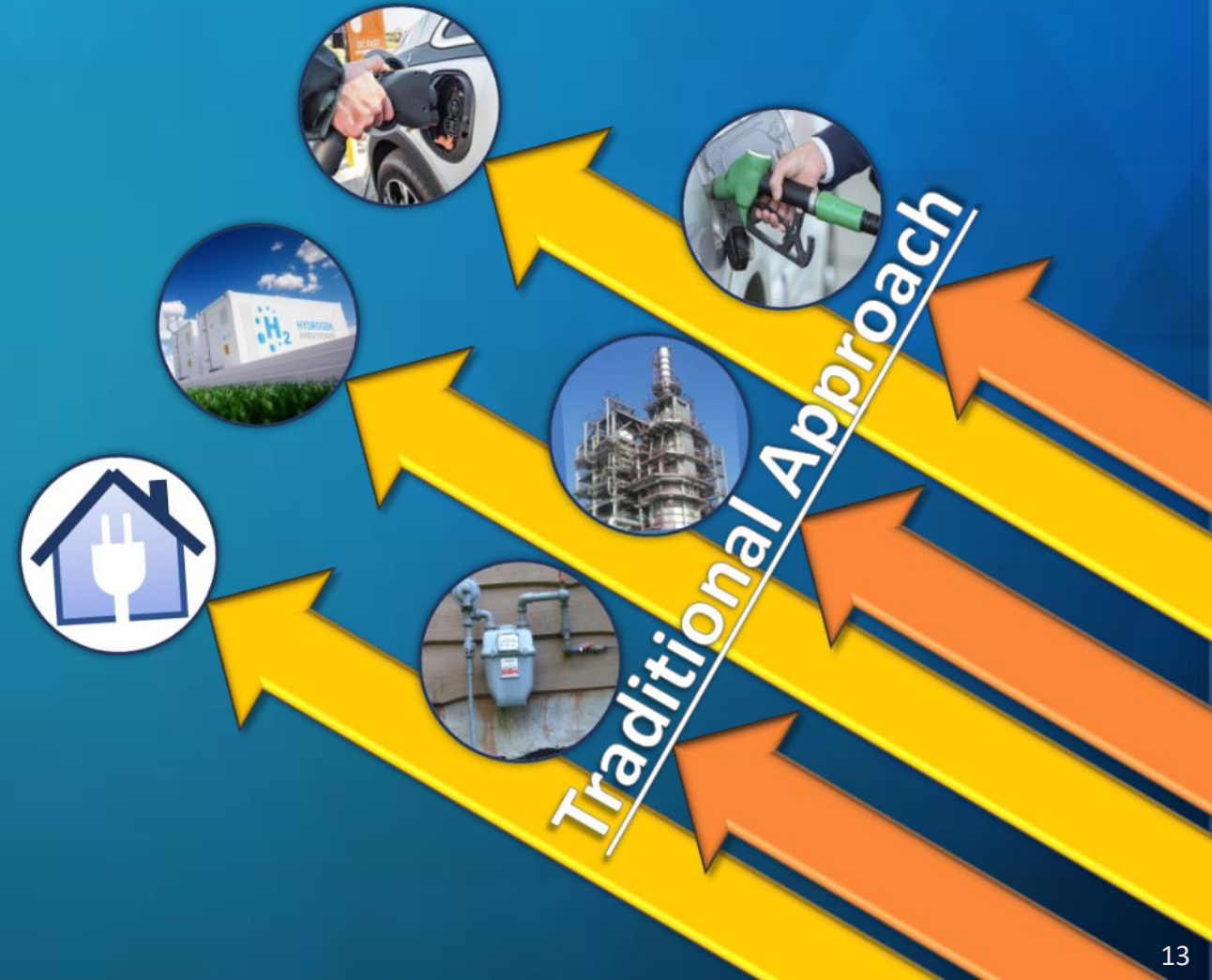
- Más de 1/3 del inventario de emisiones de línea base de 2037 se regula principalmente bajo jurisdicción federal e internacional, con autoridad limitada para CARB South Coast AQMD
 - Barcos, aviones, locomotoras, etc.
- No se puede asignar responsabilidad al gobierno federal para que reduzca emisiones, incluso de fuentes federales
- No se puede lograr el cumplimiento sin reducciones significativas de estas fuentes

Reducciones de NOx necesarias para cumplimiento

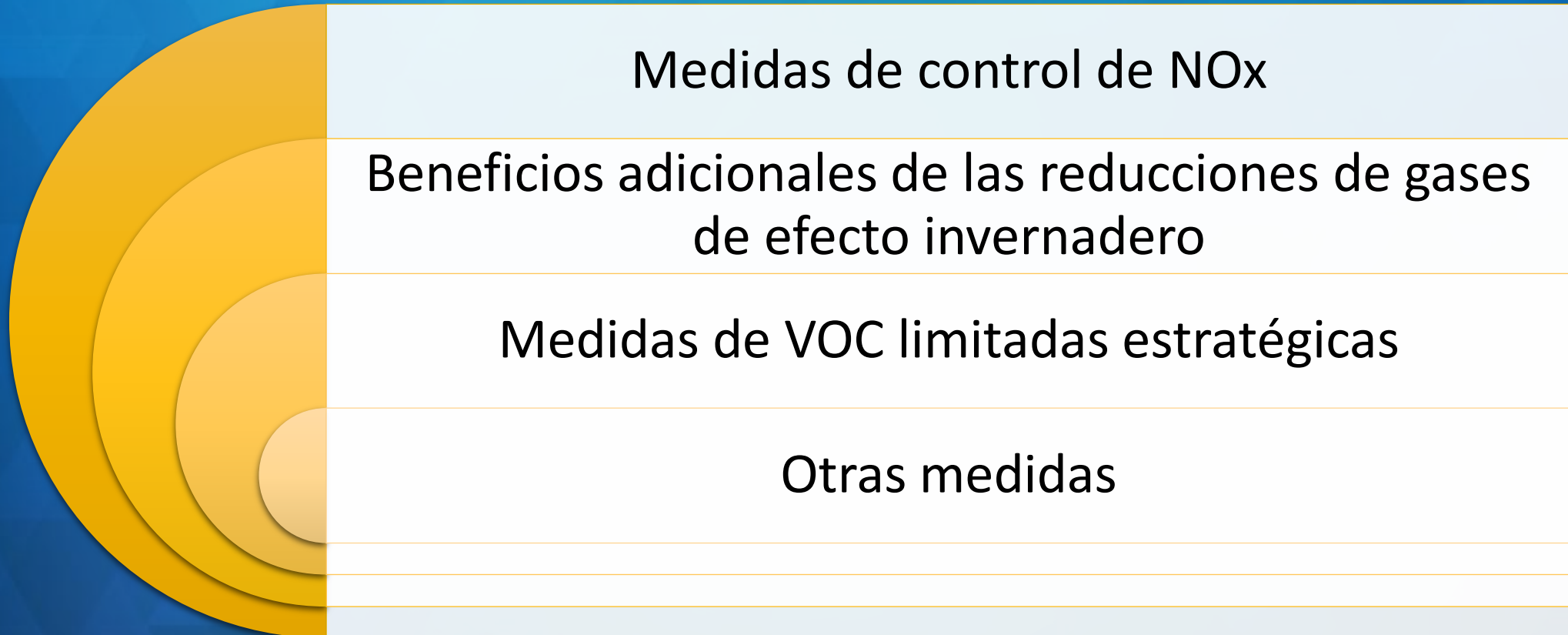


Enfoques innovadores necesarios

- El enfoque tradicional depende de controles adicionales de escape de motores/chimenea, tecnología de nuevos motores o mejoras a los combustibles individualizados para cada caso
- Estos enfoques tradicionales no reducirán emisiones en la cantidad necesaria
- Debemos llegar a cero emisiones y tecnologías avanzadas cuando sea posible



Visión general del Borrador de la estrategia de control de fuentes estacionarias y de área del South Coast AQMD



Medidas de control de NOx de fuentes estacionarias y de área



Combustión residencial
Calentamiento de agua y espacios/
Cocinas/Otros

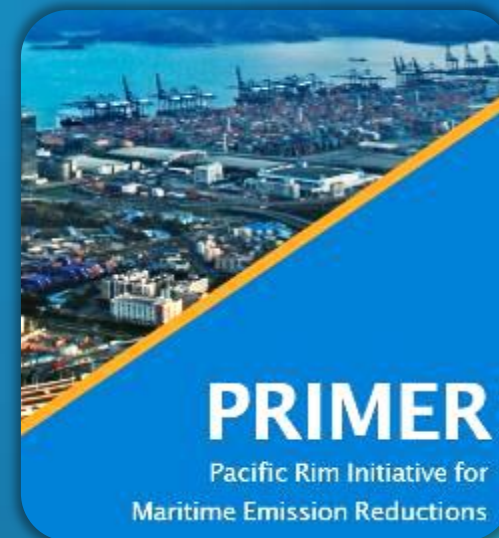


Combustión comercial
Calentamiento de agua y espacios/
Cocinas/Otros



Combustión industrial
Calderas/Calentadores de procesos/
Refinerías/EGU/etc.

Resumen de la Estrategia de control de fuentes móviles de South Coast AQMD



Basada en la instalación

- Aeropuertos
- Puertos marítimos
- Patios de ferrocarril
- Bodegas

Crecimiento de emisiones

- Construcción limpia
- Nueva y de re-construcción

Incentivo y asociación

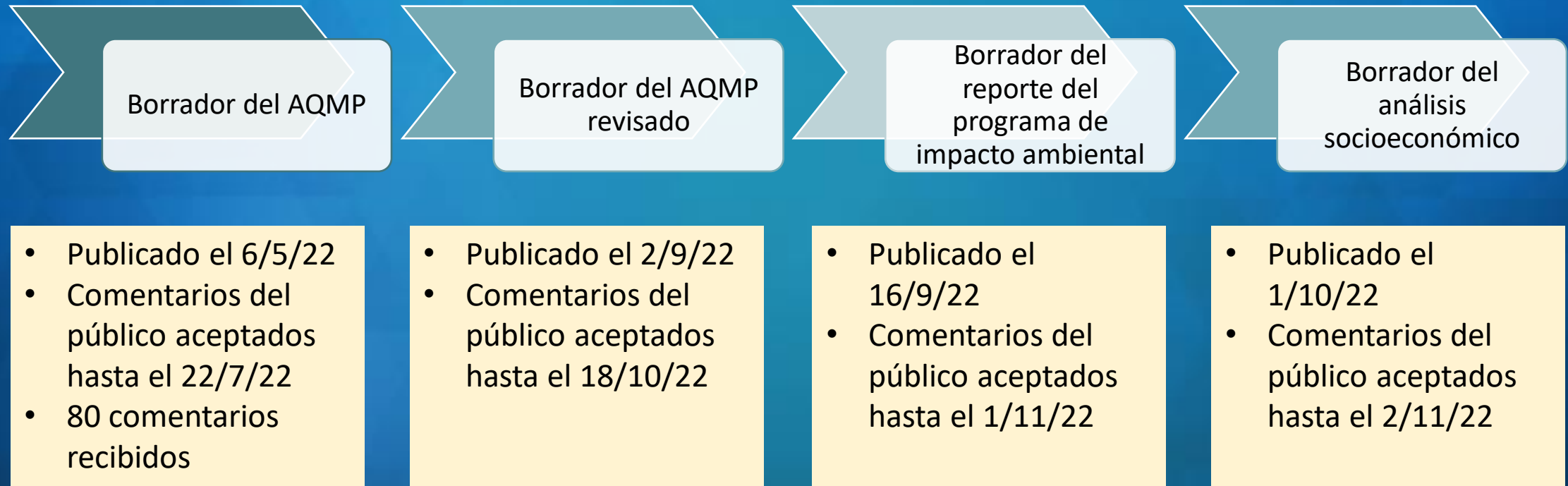
- Financiamiento de incentivo
- PRIMER

Opiniones del público y alcance

'Estándar' amplio



Comentarios del público y respuestas



Respuesta a comentarios del público

○ Enfoque general para el AQMP de 2022

- La ley federal exige que South Coast AQMD desarrolle planes para lograr estándares de calidad del aire
- U.S. EPA tiene prohibido considerar costos al establecer estándares
 - Aunque AQMP de 2022 será costoso, tendrá como resultado beneficios sustanciales para la salud pública

○ Necesidad de acciones federales

- Incluso si se cerraran todas las fuentes sujetas a control de CARB y de South Coast AQMD, las fuentes federales impedirían el cumplimiento
- Se requiere una acción mucho más agresiva por parte del gobierno federal para cumplir finalmente con el estándar

○ Medidas de caja negra

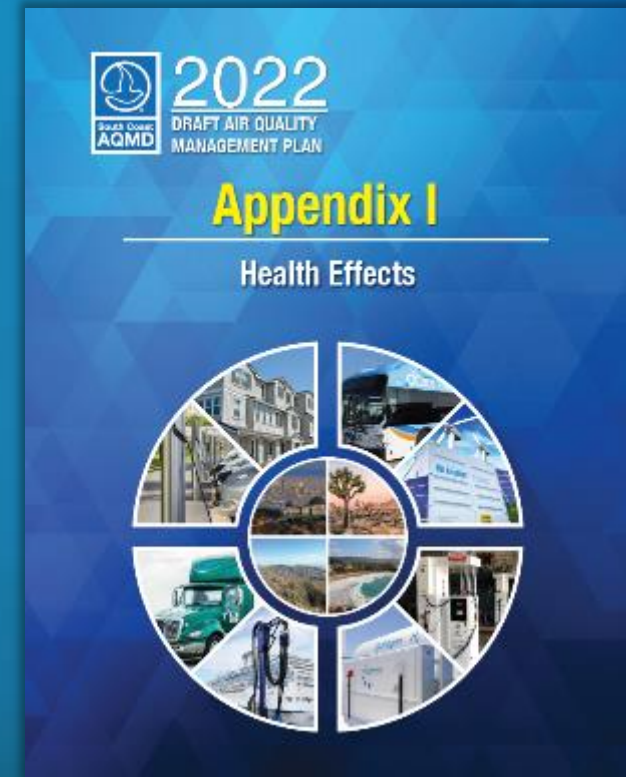
- Incluye medidas que dependen de la puesta en marcha de tecnologías avanzadas en desarrollo, medidas que buscan reducciones de fuentes federales y medidas de incentivos
- El AQMP de 2022 sin la caja negra no sería aprobado por U.S. EPA

Respuesta a comentarios del público (cont.)

- Necesidad de tecnología de cero emisiones en los electrodomésticos en edificios residenciales y comerciales
 - El sector residencial por sí mismo será el segundo emisor más alto entre las fuentes estacionarias en 2037
 - Hay tecnologías más limpias disponibles para este sector y estamos obligados a buscar todas las reducciones factibles de emisiones
- Costo de tecnología de cero emisiones en los electrodomésticos en edificios residenciales y comerciales
 - Estas medidas serán costosas, pero otras políticas que promueven edificios con cero emisiones ayudarán a bajar los costos
 - Los ahorros en costos operativos debido a más altas eficiencias pueden ayudar a compensar los costos de instalación
- Infraestructura de cero emisiones
 - La medida de control MOB-15 promueve la coordinación con agencias estatales y servicios públicos para asegurar la capacidad y la confiabilidad de la infraestructura
 - Apoyo para inclusión de celdas de combustibles, en donde sea factible, para ayudar con los desafíos de la infraestructura
- Impacto de tecnología de cero emisiones en la inequidad
 - El financiamiento de incentivos y programas será evaluado durante la elaboración de las reglas y será priorizado en comunidades en desventaja

Análisis de efectos en la salud

- Apéndice I del borrador AQMP de 2022
- Se formó un consejo consultivo para revisar los efectos en la salud asociados con el PM y el ozono
- Se realizaron dos reuniones del consejo para discutir los efectos en la salud
- El análisis de efectos en la salud está bajo revisión de acuerdo con los comentarios del consejo



Documentos de apoyo informativo de las políticas

- Cinco documentos informativos de las políticas que resumen temas clave de AQMP de 2022
 - Electrodomésticos para edificios residenciales y comerciales
 - Cambio climático y descarbonización
 - Enfoque federal
 - Punto de vista de infraestructura-energía
 - Medidas de caja negra
- Disponibles en línea en <http://www.aqmd.gov/2022aqmp>



Documentos de apoyo

El Borrador del AQMP y todos los documentos de apoyo están disponibles en el sitio web del AQMP de 2022:

<http://www.aqmd.gov/2022AQMP>



The screenshot displays the website for the South Coast Air Quality Management District (AQMD). The browser address bar shows the URL www.aqmd.gov/home/air-quality/clean-air-plans/air-quality-mgt-plan. A red banner at the top of the page contains a message: "During this difficult time, South Coast AQMD is committed to protecting air quality and public health. Please visit our COVID-19 page for the operational updates and latest information. [Learn more.](#)". The navigation menu includes links for Language, F.I.N.D., About, Contact, Grants & Bids, Online Services, I'm Looking For, and Sign Up. The main navigation bar features the South Coast AQMD logo and several menu items: AIR QUALITY (highlighted), INCENTIVES & PROGRAMS, RULES & COMPLIANCE, PERMITS, NEWS, WEBCASTS, & CALENDAR, TECHNOLOGY ADVANCEMENT, RESOURCES, and MEETING AGENDAS & MINUTES. Below the navigation bar, a breadcrumb trail reads: Home / Air Quality / Clean Air Plans / 2022 Air Quality Management Plan. The main heading is "Air Quality Management Plan (AQMP)". The introductory text states: "The Air Quality Management Plan (AQMP or Plan) is a regional blueprint for achieving air quality standards and healthful air. The 2022 AQMP will represent a comprehensive analysis of emissions, meteorology, regional air quality modeling, regional growth projections, and the impact of existing and proposed control measures."

Entrega de documentos o comentarios

Favor de enviar preguntas, comentarios, documentos u otra información relevante a:



Entrega por Internet: <https://forms.office.com/g/VB5eMFbAHb>



Correo electrónico: AQMPteam@aqmd.gov



Sang-Mi Lee, Ph.D.
Gerente de planeación y reglas
South Coast AQMD
21865 Copley Drive
Diamond Bar, CA 91765



Teléfono: (909) 396-3169

Los comentarios sobre el borrador revisado de AQMP 2022 se reciben hasta el **18 de octubre de 2022**

Siguientes pasos



Entrega a U.S. EPA

Principios del 2023 (EPA debe actuar dentro de los 18 meses tras la entrega)



Audiencia pública CARB
Principios del 2023



Audiencia South Coast AQMD

2 de diciembre del 2022



Publicación del borrador final de AQMP

Fines de noviembre del 2022



Fecha límite para comentarios escritos

18 de octubre del 2022

Manténgase informado

Inscríbese para recibir boletines de actualización vía <http://www.aqmd.gov/sign-up>

Sign Up

The SCAQMD offers periodic newsletter updates via Email on a variety of topics . Click on the Manage Subscriptions link at the bottom of the form to update your subscriptions (unsubscribe from lists, subscribe to additional lists, or change your Email address).

If you wish to receive daily pollution forecasts or alerts for specific pollution levels in your area, sign up for [Air Alerts](#).

For printed copies of AQMD publications that mailed to you, please visit [Subscription Services](#) (charges may apply).

Enter the following information:

Email Address:

Re-Enter Email Address:

First Name (optional):

Last Name (optional):

Subscribe by checking the box adjacent to the EMail List(s) you are interested in and then CLICK on the Subscribe button below:

General Notifications:

SCAQMD News

Brief updates highlighting what is current at SCAQMD, such as conferences, equipment exchanges, advisories, etc.

SCAQMD Advisor

SCAQMD's comprehensive bi-monthly newsletter containing the latest news, including rule

Inscríbese a:



**Partes interesadas
en AQMP de 2022**



Para comentarios o preguntas
envíe un correo a:
AQMPteam@aqmd.gov

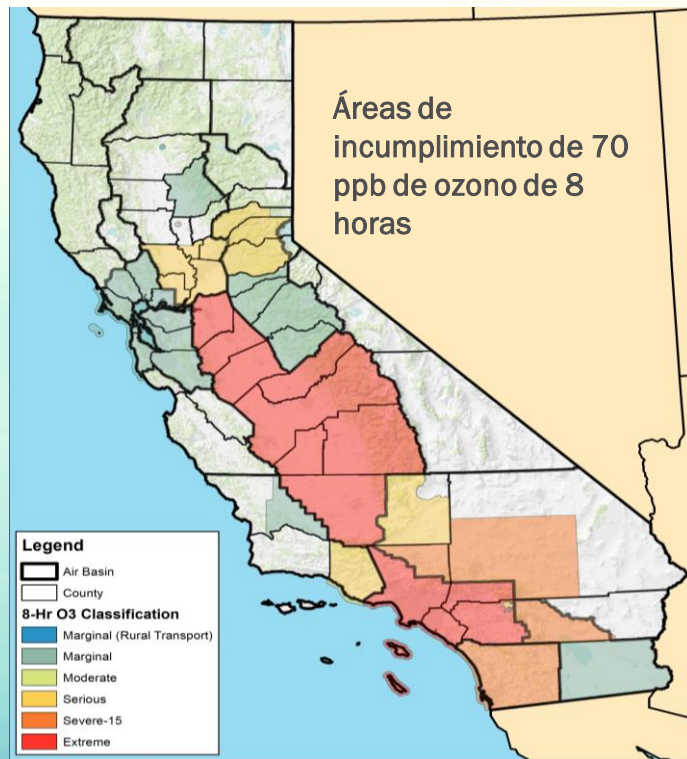


Estrategia estatal de CARB del 2022 para el plan de implementación estatal (State Implementation Plan, SIP)

Sylvia Vanderspek, División de planeación y ciencia de la calidad del aire

Desafío de 70 ppb en todo el estado

- La EPA ajustó el estándar de ozono de 8 horas a 70 ppb en 2015
- 19 áreas de incumplimiento en California
 - Años de cumplimiento 2020-2037
- 10 áreas clasificadas como Moderadas+ y deben entregar SIP.
- El valle de San Joaquin y la Costa Sur son las más desafiantes
- 7 áreas necesitan nuevos compromisos de reducción de emisiones



Estrategia estatal del 2022 para el SIP

- Aprobada por CARB el 22 de septiembre del 2022
- Incluye una variedad sin precedentes de nuevas medidas estatales para reducir emisiones usando todos los mecanismos disponibles
- Identifica el nivel de acción necesario para satisfacer los estándares de calidad del aire y proteger la salud pública
- Impulsa el ritmo y la escala del establecimiento de reglas por CARB
- Identifica las acciones federales necesarias en la Costa Sur



Proposed
2022 State Strategy for the State Implementation
Plan

August 12, 2022



Medidas de la estrategia estatal para el SIP

En el camino

- Regulación avanzada de flotillas limpias
- Camiones de cero emisiones
- Nuevos estándares de emisiones de motocicletas en el camino
- Estándar de millas limpias*
- Análisis mejorado de emisiones regionales en los Planes de implementación estatal

Fuera del camino

- Estándar de nivel 5 para motores fuera del camino
- Enmiendas a la regulación para flotillas que usan combustible diésel
- TRU de cero emisiones Parte II
- Embarcaciones comerciales del muelle*
- Equipo para manejo de carga
- Regla para fabricantes dirigida a emisiones cero fuera del camino
- Programa de reconocimiento de flotillas limpias fuera del camino
- Estándares de motores marinos de encendido con chispa

Principalmente regulados federalmente

- Regulación para uso en el lugar
- Medidas futuras para reducción de emisiones de aviación
- Medidas futuras para reducción de emisiones de aviación

Otros

- Enmiendas a la regulación de productos del consumidor
- Estándar de cero emisiones para calentadores de espacio y de agua
- Pesticidas: 1,3-D



Programa de medidas aprobadas

Measures	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037
Enhanced Regional Emission Analysis in SIPs																	
Clean Miles Standard	★																
Commercial Harbor Craft Amendments		★															
Amendments to the In-Use Off-Road Diesel Fueled Fleets		★															
Pesticides: 1,3-Dichloropropene Health Risk Mitigation		★															
On-Road Motorcycle New Emissions Standards		★															
Advanced Clean Fleets			★														
In-Use Locomotive Regulation			★														
Cargo Handling Equipment Amendments					★												
Clean Off-Road Fleet Recognition Program					★												
Tier 5 Off-Road Vehicles and Equipment					★												
Zero-Emission Standard for Space and Water Heaters					★												
Transport Refrigeration Unit Regulation Part 2						★											
Consumer Products Standards							★										
Future Measures for Aviation Emission Reductions							★										
Off-Road Zero-Emission Targeted Manufacturer Rule							★										
Future Measures for OGV Emission Reductions							★										
Zero-Emissions Trucks Measure								★									
Spark-Ignition Marine Engine Standards									★								



Se requieren acciones federales



Vehículos de trabajo pesado en el camino

- Estándares para motores de bajo NOx
- Estándares para motores de cero emisiones



Equipo fuera del camino

- Estándares de nivel V
- Estándares de cero emisiones donde sea posible



Locomotoras

- Estándares nacionales más estrictos para emisiones
- Estándares de cero emisiones para locomotoras
 - Atender la remanufactura ilimitada de locomotoras



Embarcaciones marítimas

- Requisitos de estándares más estrictos para NOx y PM
- Requisitos para combustible más limpio y visitas



Aviación

- Estándares más estrictos para motores
- Requisitos para combustible más limpio y visitas
- Requisitos para soporte en tierra en aeropuertos con cero emisiones
- Tope de emisiones para aviación en aeropuerto

Estrategia estatal del SIP para apoyar el Cumplimiento de la Costa Sur

Proposed Measure	2037 NOx (tpd)	2037 ROG (tpd)
On-Road Heavy-Duty		
Advanced Clean Fleets Regulation	6.6	0.5
Zero-Emissions Trucks Measure	4.1	0.4
Total On-Road Heavy-Duty Reductions	10.7	0.9
On-Road Light-Duty		
On-Road Motorcycle New Emissions Standards	0.8	2.1
Clean Miles Standard	<0.1	<0.1
Total On-Road Light-Duty Reductions	0.8	2.1
Off-Road Equipment		
Tier 5 Off-Road Vehicles and Equipment	2.7	NYQ
Amendments to the In-Use Off-Road Diesel-Fueled Fleets Regulation	1.0	0.1
Transport Refrigeration Unit Regulation Part 2	5.0	0.7
Commercial Harbor Craft Amendments	2.6	0.2
Cargo Handling Equipment Amendments	0.6	0.4
Off-Road Zero-Emission Targeted Manufacturer Rule	NYQ	NYQ
Clean Off-Road Fleet Recognition Program	NYQ	NYQ
Spark-Ignition Marine Engine Standards	0.3	0.7
Total Off-Road Equipment Reductions	12.2	2.0
Other		
Consumer Products Standards	-	8
Zero-Emission Standard for Space and Water Heaters ¹¹	3.2	0.5
Enhanced Regional Emission Analysis in State Implementation Plans	NYQ	NYQ
Pesticides: 1,3-Dichloropropane Health Risk Mitigation	-	NYQ
Total Other Reductions	3.2	8.5
Primarily-Federally and Internationally Regulated Sources – CARB Measures		
In-Use Locomotive Regulation	10.9	0.4
Future Measures for Aviation Emission Reductions	NYQ	NYQ
Future Measures for Ocean-Going Vessel Emissions Reductions	NYQ	NYQ
Total Primarily-Federally and Internationally Regulated Sources – CARB Measures Reductions	10.9	0.4
Primarily-Federally and Internationally Regulated Sources – Federal Action Needed¹²		
On-Road Heavy-Duty Vehicle Low-NOx Engine Standards	3.8	<0.1
On-Road Heavy-Duty Vehicle Zero-Emission Requirements	NYQ	NYQ
Off-Road Equipment Tier 5 Standard for Preempted Engines	1.6	NYQ
Off-Road Equipment Zero-Emission Standards Where Feasible	2.2	NYQ
More Stringent Aviation Engine Standards	NYQ	NYQ
Cleaner Fuel and Visit Requirements for Aviation	10.2	NYQ
Zero-Emission On-Ground Operation Requirements at Airports	NYQ	NYQ
Airport Aviation Emissions Cap	9.2	NYQ
More Stringent National Locomotive Emission Standards	NYQ	NYQ
Zero-Emission Standards for Locomotives	NYQ	NYQ
Address Unlimited Locomotives Remanufacturing	NYQ	NYQ
More Stringent NOx and PM Standards for Ocean-Going Vessels	0.8	NYQ
Cleaner Fuel and Vessel Requirements for Ocean-Going Vessels	23.7	NYQ
Total Primarily-Federally and Internationally Regulated – Federal Action Needed Reductions	51.5	<0.1
Aggregate Emissions Reductions	89.3	13.9

Estrategia estatal del 2022 para el SIP

Pasos siguientes de CARB

22 de septiembre del 2022:

Aprobación de la junta CARB de la propuesta de la estrategia estatal del 2022 para el SIP

Enero del 2023:

Consideración de la junta CARB del compromiso de reducción de emisiones de AQMP de 2022 y el Estado

Principios del 2023:

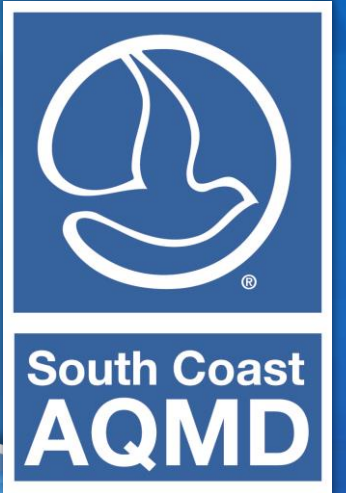
Entregar la estrategia estatal del 2022 para el SIP y AQMP de 2022 a U.S. EPA

2022 - 2037:

Desarrollo e implementación regulatoria continua de la estrategia estatal del 2022 para el SIP

Reporte de impacto ambiental del programa para el AQMP de 2022

Audiencias públicas regionales



Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA)

- Ley estatal de California adoptada en 1970
- Propósito
 - Informar a quienes toman las decisiones gubernamentales y al público sobre los efectos potenciales significativos para el medio ambiente de los proyectos
 - Identificar maneras de evitar o reducir los impactos adversos
 - Exigir alternativas factibles y medidas de mitigación para prevenir un daño ambiental significativo
 - Divulgar al público por qué un proyecto fue aprobado, incluso si no pueden mitigarse completamente los impactos significativos
- CEQA aplica para:
 - Proyectos llevados a cabo por una agencia pública
 - Financiados por una agencia pública
 - Emisión de un permiso por una agencia pública

CEQA y el AQMP de 2022

- AQMP de 2022 es un proyecto que está sujeto a la CEQA, que exige evaluación de los impactos potenciales para el medio ambiente
- Decisión de preparar un Programa de reporte de impacto ambiental (Program of Environmental Impact Report, EIR) porque el AQMP de 2022 contiene una serie de acciones que pueden ser caracterizadas como un gran proyecto en conexión con la emisión de reglas, regulaciones, planes u otros criterios generales requeridos para regir la conducta de un programa continuo

Resumen del Proceso CEQA

NOP/IS

- Notifica al público que se está preparando un Borrador del programa EIR que evalúa 18 áreas de temas ambientales e identifica temas ambientales potencialmente significativos para someterse a mayor evaluación
- Publicado para un periodo de comentarios de 32 días del 13 de mayo del 2022 al 14 de junio del 2022
- Reuniones de determinación del alcance de CEQA llevadas a cabo durante los talleres públicos regionales el 25-26 de mayo del 2022
- Proporcionaron la 1.^a oportunidad de entregar comentarios
- Se recibieron 6 cartas con comentarios

Borrador del Programa EIR

- Respuesta a comentarios en NOP/IS
- Analiza áreas temáticas ambientales potencialmente significativas
- Recapitula la conclusión de áreas de temas ambientales sin impacto o con impactos poco significativos
- Identifica las medidas de mitigación para los impactos significativos
- Analiza las alternativas del proyecto
- Se liberó para un periodo de comentarios de 46 días del 16 de septiembre del 2022 al 1 de noviembre del 2022
- Proporciona la 2.^a oportunidad de entregar comentarios

Programa final EIR

- Incluye actualizaciones al proyecto propuesto, según sea aplicable
- Incluye todos los comentarios recibidos sobre el Borrador del programa EIR y NOP/IS y proporciona respuestas a esos comentarios

Certificación del programa final EIR

- **La junta de gobierno considera el Programa final EIR para certificación**
- **Adoptar monitoreo de mitigación y plan de reportes**
- Adoptar hallazgos y consideraciones de la declaración de consideraciones predominantes para impactos significativos
- Entregar y publicar Aviso de determinación

Hacer borrador de la estructura del programa EIR

- Capítulo 1 - Resumen ejecutivo
- Capítulo 2 - Descripción del proyecto
- Capítulo 3 - Situación existente
- Capítulo 4 - Impactos ambientales y medidas de mitigación
- Capítulo 5 - Alternativas
- Capítulo 6 - Referencias
- Capítulo 7 - Acrónimos
- Apéndice A - NOP/IS
- Apéndice B - Respuestas a comentarios recibidos en el NOP/IS

Borrador del análisis del programa EIR

- Actualiza la evaluación de todas las medidas de control y los programas de incentivos identificados en el AQMP de 2022 para sus impactos ambientales potenciales
- Todos los 18 temas ambientales potencialmente significativos evaluados previamente en el NOP/IS:
 - Recapitula la conclusión de áreas de temas sin impacto o con impactos poco significativos
 - Las áreas de temas potencialmente significativos fueron analizadas con mayor detalle en el borrador del programa EIR
- Se analizaron cuatro alternativas, incluyendo la alternativa de No Proyecto

Áreas de temas con impactos potencialmente significativos	Áreas de temas sin impactos o con impactos que no son significativos	
<ul style="list-style-type: none">• Calidad del aire y gases de efecto invernadero• Energía• Riesgos y materiales riesgosos• Hidrología y calidad del agua• Ruido• Desechos sólidos y riesgosos	<ul style="list-style-type: none">• Estética• Recursos agrícolas y forestales• Recursos biológicos• Recursos culturales y de cultura tribal• Geología y suelos	<ul style="list-style-type: none">• Uso del suelo y planeación• Recursos minerales• Población y vivienda• Servicios públicos• Recreación• Transporte• Incendios forestales

Conclusiones del borrador del programa EIR

- Beneficios generales a largo plazo en la Calidad del aire y el gas de efecto invernadero (Greenhouse Gas, GHG) de la reducción de emisiones de NOx y GHG.
- Áreas de impacto potencial significativo e inevitable de implementar medidas de control propuestas para las siguientes áreas de temas ambientales:
 - Impactos en la calidad del aire durante la construcción y GHG de corto plazo;
 - Impactos de energía debidos a electricidad, gas natural y demanda de hidrógeno;
 - Los riesgos e impactos de materiales riesgosos derivados del uso de amoníaco y riesgos de incendio;
 - Impactos en la hidrología relacionados con demanda y oferta de agua;
 - Impactos en la calidad del agua relacionados con la descarga de aguas residuales;
 - Impactos de ruido debido a ruidos y vibraciones de construcción; y
 - Impactos de desechos sólidos y riesgosos relacionados con la capacidad del vertedero
- Medidas de mitigación identificadas, pero permanecen impactos significativos

Disponibilidad del borrador del programa EIR

- El borrador del programa EIR fue liberado para una revisión del público de 46 días y periodo de comentarios el 16 de septiembre del 2022
- El periodo de comentarios cierra a las 5:00 p. m. el 1 de noviembre del 2022
- El borrador del programa EIR está disponible en línea en:
<http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ceqa/documents/aqmd-projects/2022/noc-and-draft-peir-for-2022-aqmp.pdf>
- Hay copias impresas disponible en las oficinas centrales de South Coast AQMD, o llamando al (909) 396-2039

Oportunidad de comentar sobre el borrador del programa EIR

Dirija sus preguntas y comentarios sobre el análisis CEQA en el borrador del programa EIR a:

Kevin Ni

Planeación, desarrollo de reglas e implementación / Sección CEQA



Correo electrónico: kni@aqmd.gov



Fax: (909) 396-3982



South Coast AQMD

21865 Copley Drive

Diamond Bar, CA 91765

Los comentarios recibidos en relación al análisis CEQA en el borrador del programa EIR y sus respuestas serán incluidos en el Programa final del EIR.

Información de contacto del equipo CEQA

Michael Krause

Asistente oficial ejecutivo adjunto



mkrause@aqmd.gov



(909) 396-2706

Barbara Radlein

Supervisora del programa



bradlein@aqmd.gov



(909) 396-2716

Kevin Ni

**Especialista en calidad
del aire**



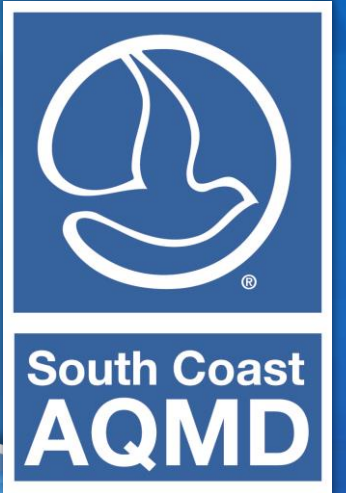
kni@aqmd.gov



(909) 396-2462

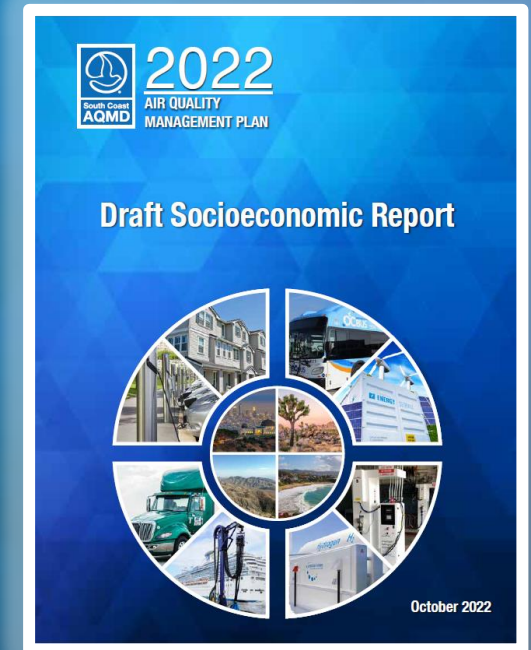
Borrador del reporte socioeconómico para el borrador editado del AQMP de 2022

Audiencias públicas regionales



Antecedentes y esquema del reporte

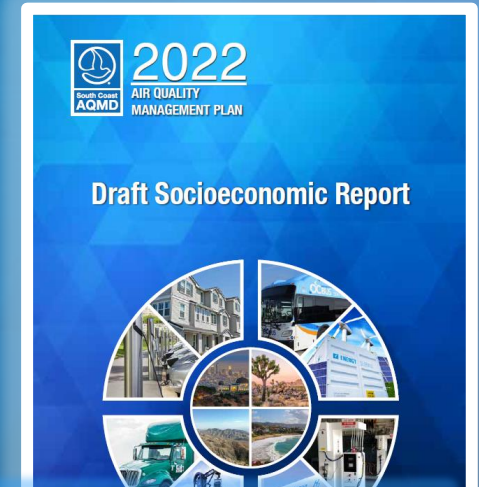
- Evaluación del impacto socioeconómico del AQMP realizado desde 1991
 - Para informar mejor al público y a los legisladores
 - No se exige legalmente (a diferencia de las reglas)
- Borrador del reporte socioeconómico:
 - Resumen ejecutivo
 - Introducción
 - Costos de las medidas de control
 - Beneficios de aire limpio
 - Impactos en los empleos
 - Distribución en subcondados de los costos, beneficios e impactos a los empleos
 - Análisis de justicia ambiental (Environmental justice, EJ)
 - Apéndices técnicos



Estatus actual

Borrador del reporte socioeconómico publicado el 1 de octubre

- Analiza los beneficios, costos, y los impactos económicos y de justicia ambiental del borrador editado del AQMP de 2022
- Periodo de comentarios públicos hasta el 2 de noviembre
- Disponible en:
<http://www.aqmd.gov/home/air-quality/clean-air-plans/air-quality-mgt-plan/socioeconomic-analysis>



On October 1, 2022, South Coast AQMD staff released the Draft Socioeconomic Report for the Revised Draft 2022 AQMP.

- Draft Socioeconomic Report for the Revised Draft 2022 AQMP - October 1, 2022 (PDF, 6.2Mb) **NEW**
- Draft Socioeconomic Report Appendices - October 1, 2022 (PDF, 4.6Mb) **NEW**

Public comments on the Draft Socioeconomic Report should be submitted by Wednesday, November 2, 2022, through the Draft Socioeconomic Comment Submission Form or via an email to SocioEcon@aqmd.gov.

Proceso público

Participación continua de las personas interesadas a través de proceso público:

- Grupo asesor de revisión entre pares científico, técnico y de modelado (Scientific, Technical & Modeling Peer Review, STMPR)
 - 4 reuniones cubrieron temas socioeconómicos entre noviembre del 2021 y octubre del 2022
- Talleres públicos regionales
 - 3 sesiones de determinación del alcance en mayo
- Audiencias públicas regionales
 - 5 reuniones en octubre
- Presentación a la junta directiva de South Coast AQMD
 - 7 de octubre

Resumen del borrador de los costos incrementales*

Medidas	Promedio amortizado anual 2023-2037** (Miles de millones de dólares de 2021)				Por ciento del costo total anualizado	
	Costo incremental restante		Incentivos			Total de costo incremental
Fuentes estacionarias y de área	\$1.12	+	\$0.12	=	\$1.24	43.5 %
Fuentes móviles	\$1.44	+	\$0.17	=	\$1.61	56.5 %
Todas las fuentes	\$2.56	+	\$0.29	=	\$2.85	100 %

* Los costos son incrementales para el escenario de actividad normal sin el borrador revisado del AQMP de 2022. Los costos incrementales fueron cuantificados para medidas de control con reducciones de emisiones cuantificadas solamente.

** Los costos asociados con los controles puestos en marcha pueden seguir incurriéndose más allá del 2037.

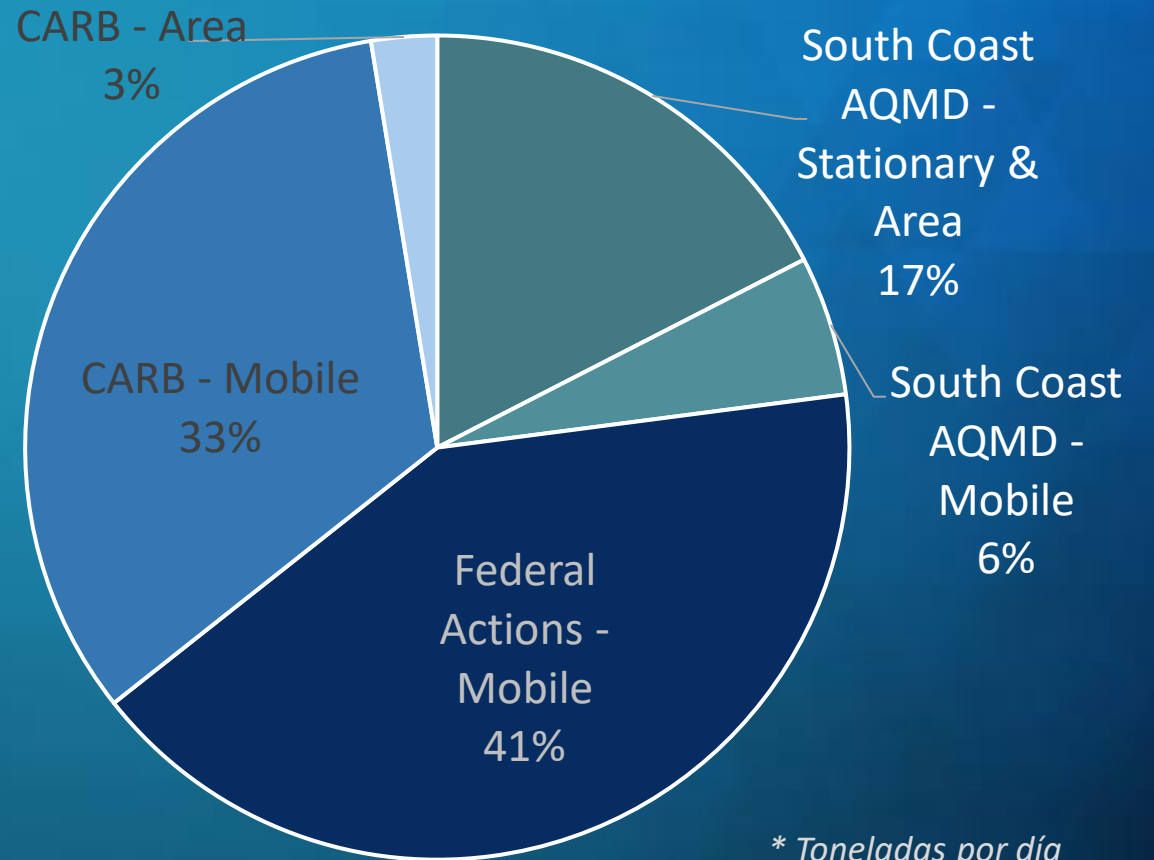
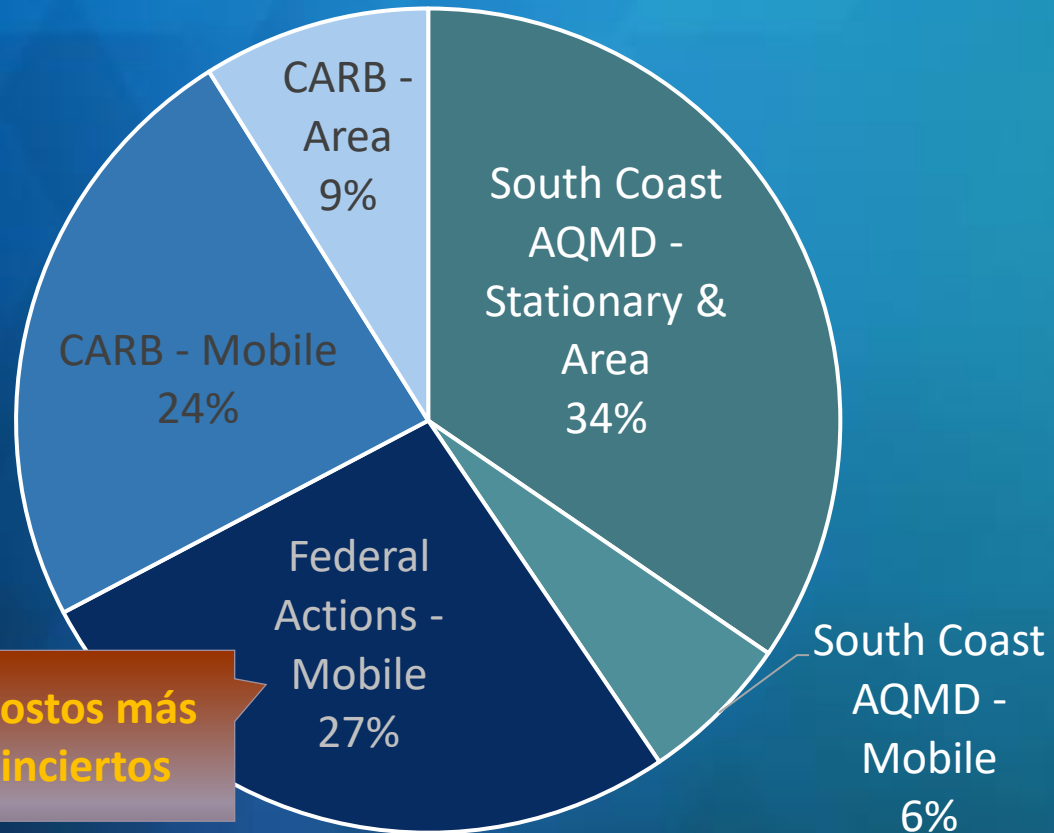
Desglose de costos y reducciones de NOx

\$2.85 MM en costos anuales

(promedio anual amortizado 2023-37)

124 TPD* de reducciones de NOx

(2037)



* Toneladas por día

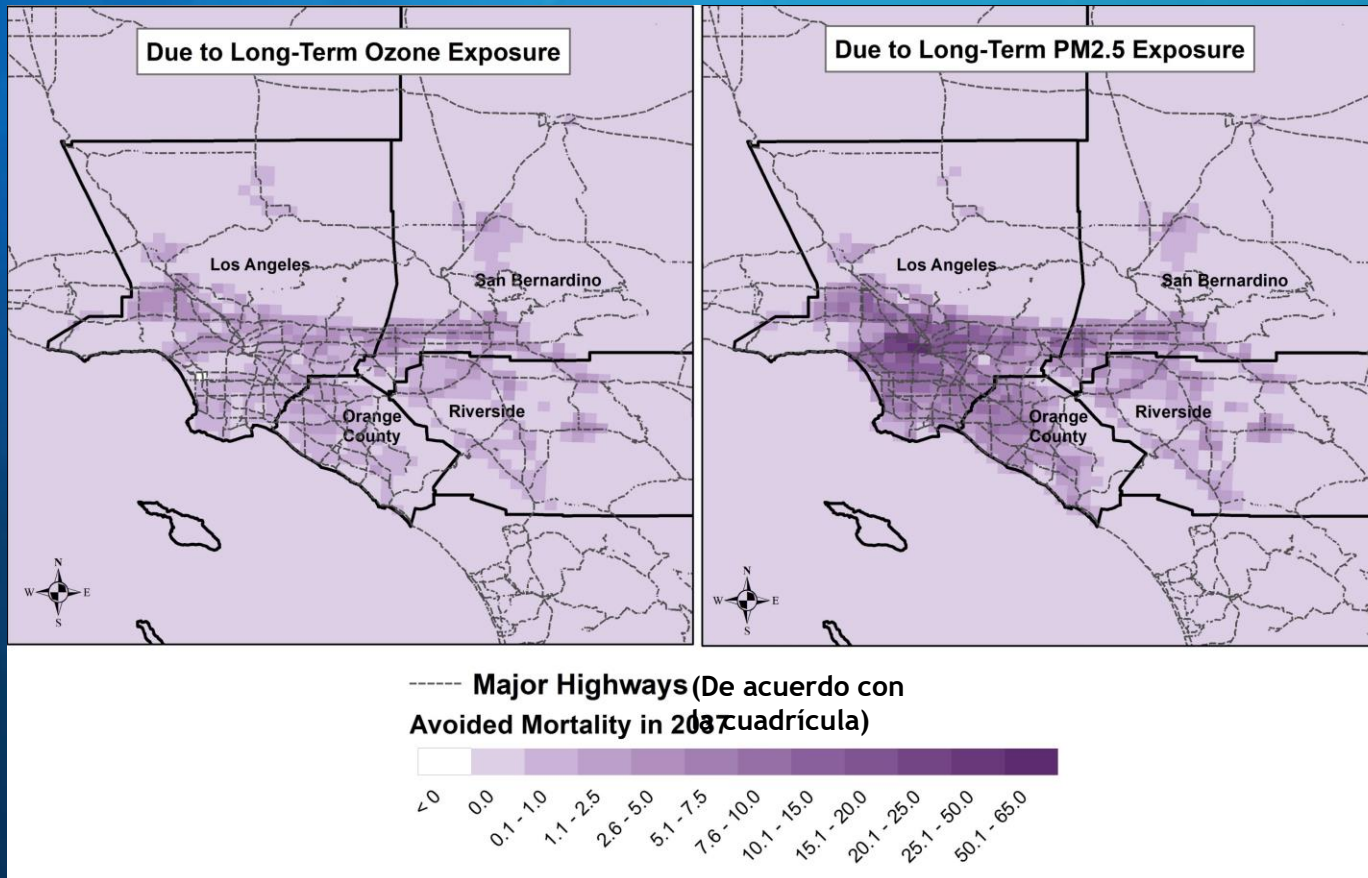
Resumen de beneficios del borrador para la salud

	Beneficios monetizados de salud pública (Miles de millones de \$2021)			
	2032	2037	Promedio anual (2025-2037)*	Valor presente (2025-2037)**
Beneficios relacionados con la mortalidad	\$19.3	\$39.1	\$18.7	\$129.6
Exposición de largo plazo al ozono	\$4.0	\$9.6	\$4.2	\$29.4
Exposición de largo plazo a PM2.5	\$15.3	\$29.5	\$14.4	\$100.2
Beneficios relacionados con la morbilidad	\$0.7	\$1.4	\$0.7	\$4.7
Gran total	\$20.0	\$40.5	\$19.4	\$134.3

* Varias estrategias propuestas de aire limpio en el borrador editado del AQMP de 2022 serán implementadas empezando en el 2023. Sin embargo, para ser conservadores y en consideración de la transición de régimen de formación de ozono limitado por VOC a limitado por NOx para varias áreas en el la cuenca de aire de la Costa Sur, se asume que habría beneficios de aire limpio mínimos durante los primeros dos años de la implementación de AQMP 2022, y los beneficios de salud de implementar el borrador revisado del AQMP de 2022 empezarían a acumularse hasta el 2025

** Descontado para el año 2022 usando una tasa de descuento del 4 %.

Muertes prematuras evitadas



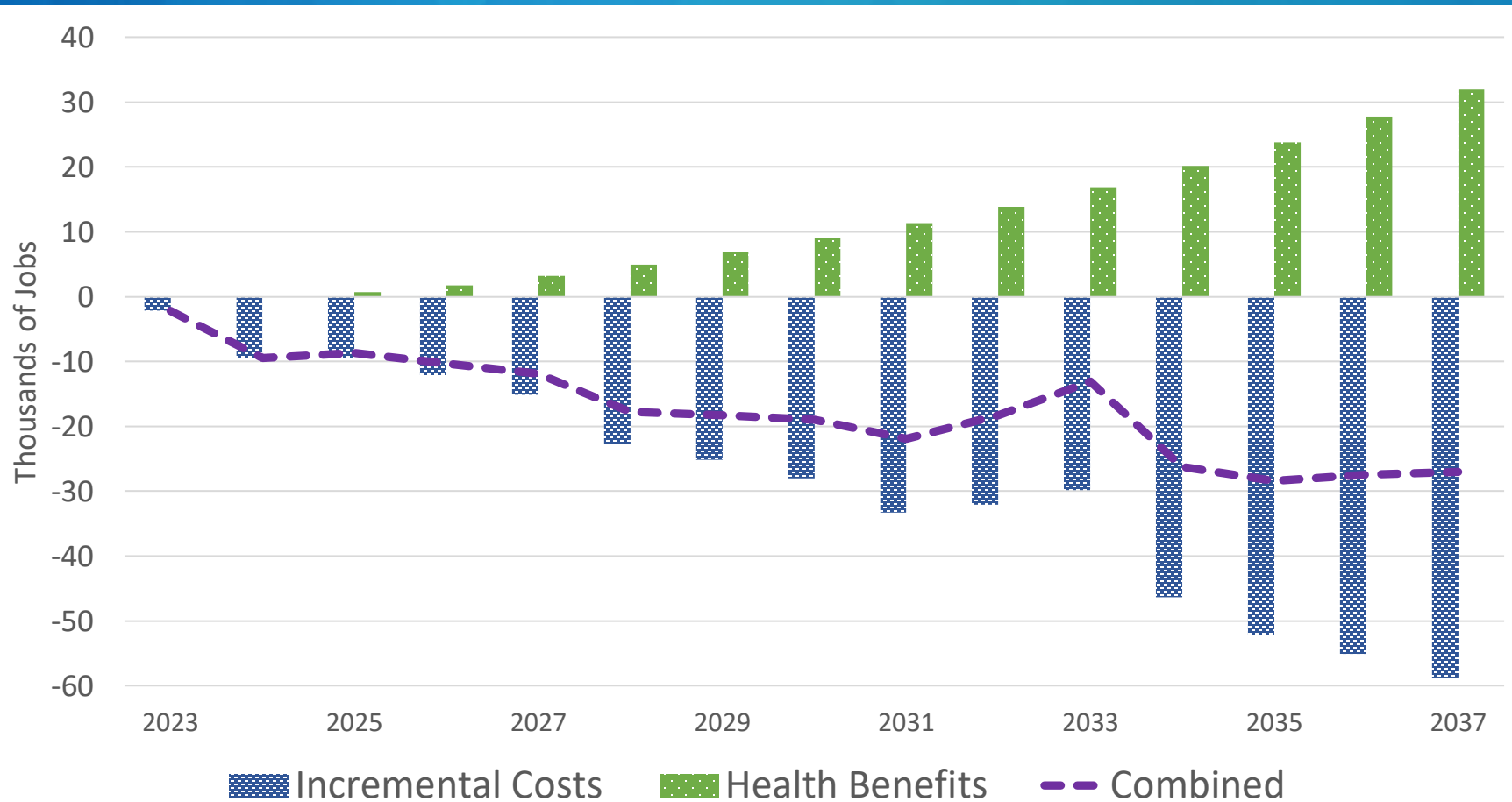
Muertes prematuras evitadas		
	2032	2037
Mortalidad, respiratoria / Mortalidad, todas las causas	1,619	3,031
Ozono	339	744
Los Angeles	124	309
Orange	48	85
Riverside	84	164
San Bernardino	83	186
PM	1,280	2,287
Los Angeles	821	1471
Orange	184	300
Riverside	128	236
San Bernardino	146	279

Muertes prematuras evitadas: EJ vs. No-EJ

Designación EJ	Comunidades EJ	Comunidades No-EJ	Diferencia
Definición 1: Indicadores de pobreza y calidad del aire	262 a 274	211 a 228	51 a 45
Definición 2: Múltiples indicadores socioeconómicos y de calidad del aire	262 a 268	209 a 229	53 a 39
Definición 3: Comunidades con desventajas SB 535 (DAC)	260	232	29

Disminución por millón de residentes de edad 30 y más

Resumen de los impactos proyectados a los empleos



Impactos a los empleos de beneficios y costos combinados

- **0.27 %** crecimiento de empleo anualizado vs. crecimiento de la línea base de 0.44 % entre 2023-37
- Un promedio anual de **17,000 empleos** sacrificados en una economía de más de 10 millones de empleos

Pasos siguientes para el reporte socioeconómico de AQMP



Contactos con el personal

Análisis socioeconómico	Preguntas y consultas a AQMP
<p>Brian Vlasich Especialista en calidad del aire bvlasich@aqmd.gov 909.396.2176</p>	<p>Sang-Mi Lee, Ph.D. Gerente de planeación y reglas slee@aqmd.gov 909.396.3169</p>
<p>Elaine Shen, Ph.D. Gerente de planeación y reglas eshen@aqmd.gov 909.396.2715</p>	<p>Ian MacMillan Asistente oficial ejecutivo adjunto Planeación, desarrollo de reglas e implementación imacmillan@aqmd.gov 909.396.3244</p>
<p>¿Tiene comentarios o preguntas sobre el borrador del reporte socioeconómico? Visítenos en: www.aqmd.gov/home/air-quality/clean-air-plans/air-quality-mgt-plan/socioeconomic-analysis o envíenos un correo electrónico a: SocioEcon@aqmd.gov</p>	